Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **95 (1977)**

Heft 7

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

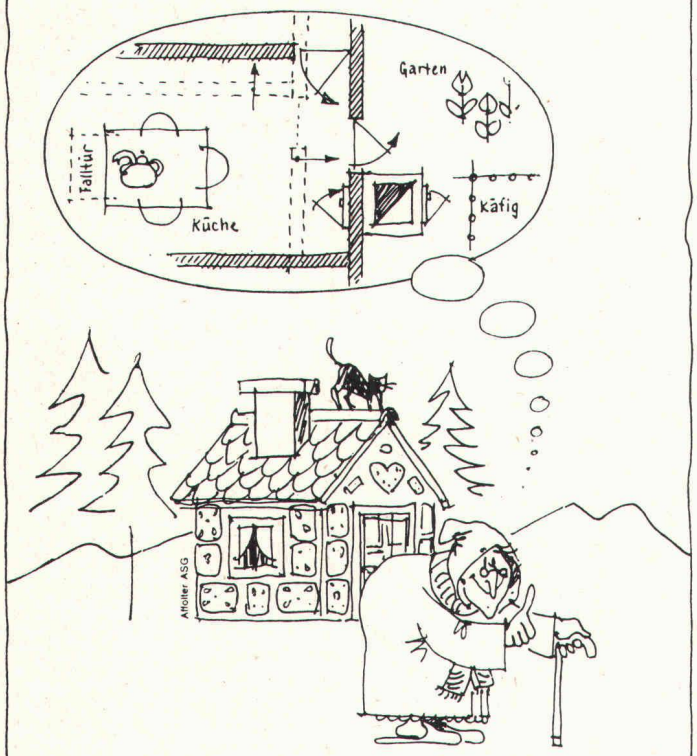
Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Machen Sie mehr aus Ihrem Haus!



Jeder Bau wird durch eine wirksame Wärme-, Schall- und Feuer-Isolation
- kostensparender,
- wärmer,
- ruhiger,
- wohnlicher und
- sicherer!

Unser Programm umfasst die Materialien, mit denen eine trockene und rationelle Sanierung Ihres Hauses erreicht wird. Die technischen Werte können Ihren Ansprüchen genau angepasst werden. Rufen Sie uns an; wir helfen Ihnen gerne, mehr aus Ihrem Haus zu machen.

Leu AG

Gipselemente + Systemteile, Schulgasse 21
Tel. 061/73 38 51, 4105 Biel-Benken BL

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich, der ASIC, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure.

95. Jahrgang Heft 7 17. Februar 1977

Inhalt

Das Berner Amtshaus. Ist der Beitrag des 19. Jahrhunderts zu unseren Altstädten schutzwürdig? Von *Bernhard Furrer* und *Jürg Schweizer*, Bern 83*

Risse bei der Mischbauweise. Von *H. R. Preisig*, Dübendorf 89*

Eine Sanierungsmethode für von Grundwasser durchfeuchtetes Mauerwerk. Von *Jovan Jovanović*, Thun 91*

Herstellung und Wirkungsweise von Ozon 94*

Die künstlerische Ausgestaltung der neuen ETH Zürich Hönggerberg. Von *Dona Dejaco* 95*

Wem fällt Energiesparen so schwer? Eine Zuschrift. Von *Ingo Knaup*, Wettingen 96*

Umschau

Anlage zur Messung von Sonnenkollektor-Charakteristiken. Wasser ausserhalb unserer Milchstrasse entdeckt 97*

Wettbewerbe

Turnhalle Reinach. Pfarreizentrum Küssnacht a. R., Architekturpreis Beton. Kirchenzentrum Steinhausen 97

Grüne Seiten vorne

Laufende Wettbewerbe . . . . . G 21

Wettbewerbsausstellungen . . . . . G 22

Aus Technik und Wirtschaft. Dauerwirkungsgrad-Verbesserungen bei modernen Kombi-Heizkesseln. Automatische Regelung der Raumtemperatur . . . G 22

Grüne Seiten hinten

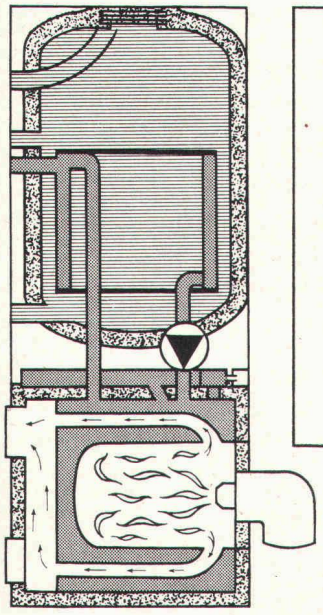
Aus Technik und Wirtschaft. Aluminium-Türzargen. Nivellierautomatik für Grader . . . . . G 23

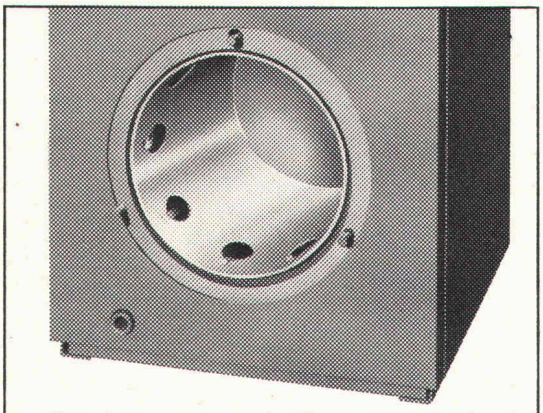
Öffentliche Vorträge. Stellenvermittlung ESA und SIA/GEP . . . . . G 24

Vorschau auf das nächste Heft

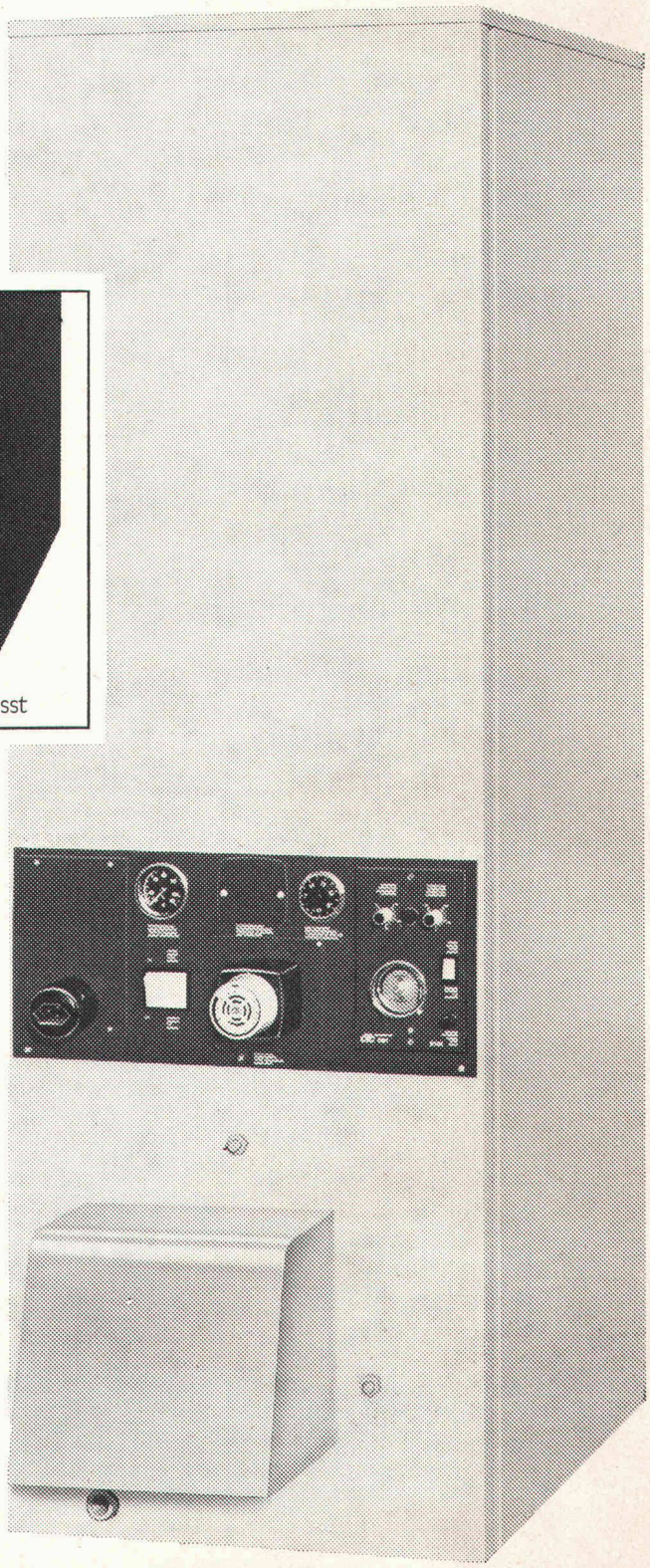
Stahlbetonquerschnitte unter schiefer Biegung mit Normalkraft. Spannungs- und Bruchsicherheitsnachweis für beliebige Querschnitte.

CTC verbreitet keine leeren Worte über Umweltschutz – CTC sorgt für lufthygienisch einwandfreie Verbrennung mit dem neuen Kombikessel Serie 350





Brennkammer genau der Flamme angepasst



Ein Kessel mit völlig neuem Konzept, der bereits die zu erwartenden gesetzlichen Bestimmungen über Lufthygiene erfüllt.

Der Feuerraum ist genau der Brennerflamme angepasst. Dadurch erreicht der Kessel einen sehr hohen feuerungstechnischen Wirkungsgrad. Die eingebaute Schaltung garantiert auch im Sommerbetrieb eine Mindestbrenndauer von 4 Minuten, dafür umso längere Stillstandszeiten (= Energieeinsparung und praktisch keine Russbildung).
Boiler aus doppeltvacuumemailliertem Stahl, kein Verkalken mehr. Die Brauchwarmwassertemperatur wird auf max. 65°C gehalten, auch wenn eine Vorlauftemperatur von beispielsweise 90°C verlangt wird. Der Aufheizzylinder liegt im Boilerinnern. Das vermindert, zusammen mit der erstklassigen Isolierung, die Auskühlungsverluste. Ansprechende Formgebung. Zerlegbar in Kessel- und Boilerteil für müheloses Einbringen bei Umbauten. Erhältlich auch ohne Boiler.

Verlangen Sie Informationsunterlagen

CTC

CTC Wärmespeicher AG, Röntgenstrasse 22, 8021 Zürich
Telefon 01 42 85 40

Weiterbildungskurse
IBZ-Schulen
Zürich-Bern-Basel

abends/samstags

Baufach

Hochbautechniker
Schulen Zürich + Bern

Baumeister oder Maurermeister
Vorbereitg. auf die eidg. Prüfungen
nur Schule Zürich

Metallbau-Werkstattleiter
Vorbereitung auf die eidg. Berufsprüfung
nur Schule Zürich

Baupoliere
Vorbereitg. auf die Berufsprüfung
nur Schule Zürich

Bauführer im Hochbau

Bauführer im Tief- + Strassenbau
Schulen Zürich + Bern

Kursbeginne ab 20. Okt. und April

Verlangen Sie in den nächsten Tagen unverbindlich die detaillierten Programme.

Unverbindliche Gratis-Anfrage

An das IBZ-Zentralsekretariat,
5200 Windisch, senden.
Schicken Sie mir — ohne Vertreterbesuch — die Programme Ihrer Weiterbildungskurse im Baufach.

Ich interessiere mich für die Schule
☐ Zürich, ☐ Bern, ☐ Basel.

☐ Ich möchte die Programme für Fernkurse im Baufach.
Gewünschtes bitte ankreuzen 14

Name _____

PL+Adresse _____

Institut für Berufsbildung
5200 Windisch
Telefon 056-41 46 47

Fach- und Technikerschulen in
Zürich, Bern und Basel

IBZ

Schweizerische Bauzeitung

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630, Tel. 01 / 36 55 36
Druck: Offset+Buchdruck AG, 8021 Zürich

Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor, Bruno Odermatt, Arch. SIA

Verwaltungsrat

der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

R. Schlaginhaufen, Ing. (Präsident); Prof. J.-C. Badoux, Ing.; A. Cogliatti, Ing.; A. Métraux, Ing.; H. Michel, Arch.; G. Ossola, Ing.; A. Rivoire, Arch.; A. Schönholzer, Ing.; F. Schwarz, Arch.; R. Steiger, Ing.; F. Vermeille, Ing.; U. Zürcher, Ing.

Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	35.—	60.—	109.—
Ausland	39.—	66.—	121.—

Preis des Einzelheftes 5 Fr.

Für die Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende ermässigte Preiskategorien. Postcheckkonto 80-6110.

Nachdruck von Bild und Text auch auszugsweise nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

Anzeigenverwaltung

IVA

IVA AG für internationale Werbung. Hauptsitz: 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735.

Filiale:
1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, Tel. 021 / 37 72 72

In unserem Verlag sind zu beziehen:

Schweizerische Strahlflugzeuge und Strahltriebwerke. Von *Georges Bridel.* Umfassende Darstellung der bedeutenden schweizerischen Leistungen auf diesem Gebiet. Herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Verkehrshaus der Schweiz. 106 Seiten, 70 Abb., 1 Falttafel. Format A5 15.—

Computereinsatz im kleinen und mittleren Ingenieur- und Architekturbüro. Vorträge der Informationstagung der SIA-Fachgruppe der Ingenieure der Industrie (FII) vom 5. und 6. April 1974 in Zürich. 193 S. mit Abb. und Tabellen. Format A4 60.—

Rolpac®

Faltrolladen

(✚Patent angemeldet)

Der von Griesser Ende 1974 als Weltneuheit lancierte Leichtmetall-Faltrolladen ist die aufsehenerregendste Erfindung auf dem Gebiet des Rolladenbaus der letzten zwanzig Jahre. An der internationalen Baufachmesse BATIMAT 1975 in Paris wurde er für seinen Neuheitswert und seine wirtschaftliche Bedeutung mit dem 2. Hauptpreis, der Silbernen Pyramide, ausgezeichnet.

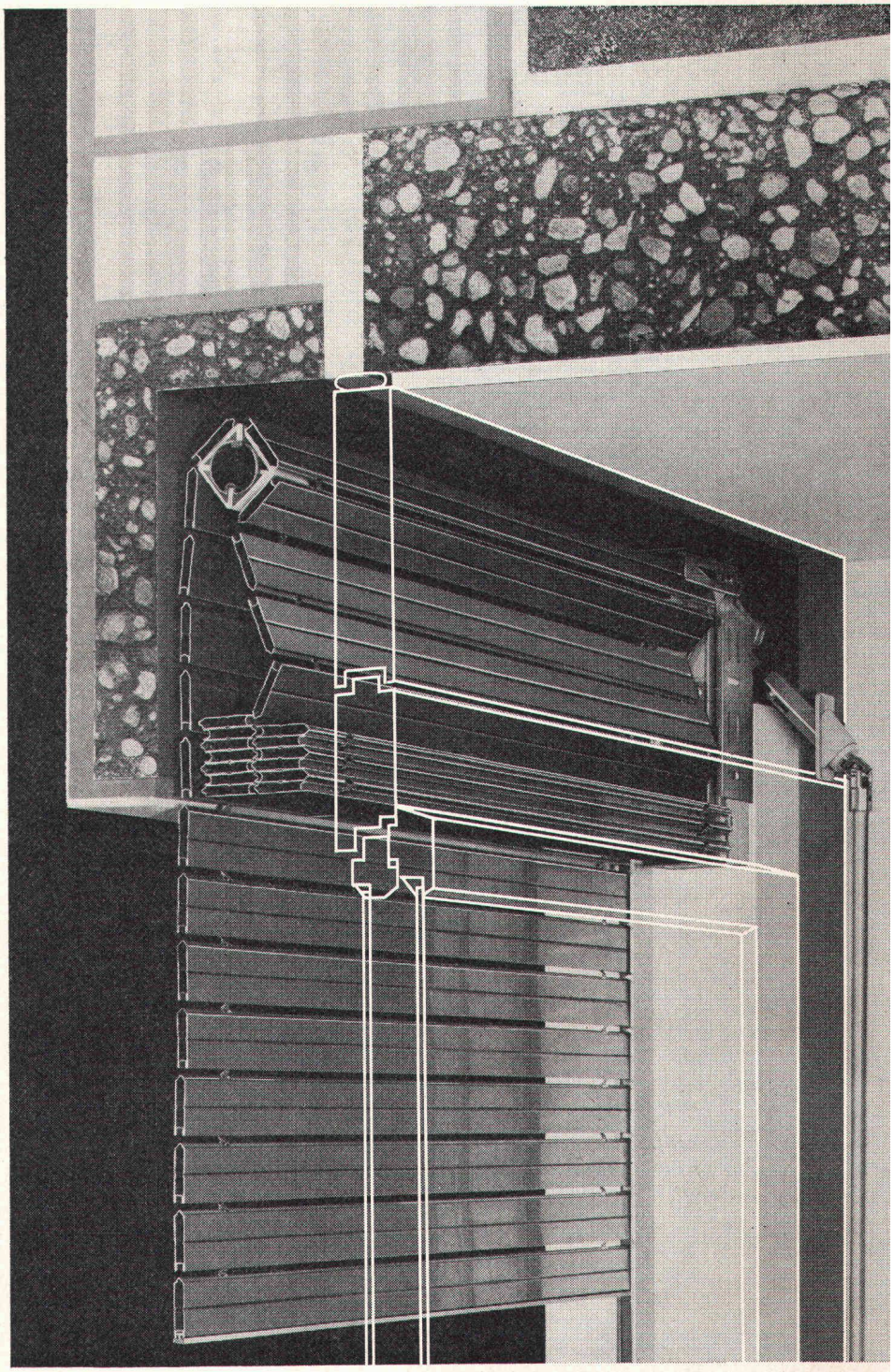
Der ROLPAC-Faltrolladen entspricht in optimaler Weise den Bedürfnissen der Architekten und Benützer:

- Einfachster Einbau: Vor dem Fenster in einem einfachen Hohlsturz oder unter dem Sturz mit Sichtblende. Wesentlich verbesserte Wärme- und Schallisolation und Verminderung des konstruktiven Aufwands. Wegfall von Ankerschienen und einbetoniertem Sturzbrett. Einheitliche Sturzausbildung möglich für Faltrolläden und Lamellenstoren.
- Betriebssicherheit durch zwangsläufigen Antrieb. Einwandfreie Schliessung der Hohlstäbe. Zwangsläufige Faltung im Sturz durch Führung der Stäbe in verschiedenen Bahnen, auch bei allfälliger Verschmutzung oder Vereisung.
- Komfortable Bedienung: Günstige Getriebeübersetzung (nur 36 Umdrehungen bei Türlichthöhe von 205 cm), eingebauter Endanschlag (Wegfall der Anschlagwinkel), automatische Arretierung des Panzers in der untersten Stellung.

In enger Zusammenarbeit mit Griesser haben die führenden Hersteller von Fertigstürzen besondere Faltrolladenstürze entwickelt. Um den Architekten die Planung zu erleichtern, hat Griesser eine Reihe von Einbauvorschlägen, unter Verwendung solcher Stürze, ausgearbeitet. Bitte verlangen Sie unsere Dokumentation oder wenden Sie sich ganz einfach an die nächstgelegene Griesser-Filiale. Unsere Spezialisten werden Sie gerne beraten.

*

Post und Wohnhaus in Ebnat-Kappel (O. Müller & M. Facincani, Arch. BSA/SIA, St. Gallen). 128 ROLPAC-Faltrolläden.



GRIESSER

GRIESSER AG 8355 AADORF TEL. 052 / 47 25 21

Filialen und Vertretungen:

BASEL 061 / 54 10 62 ● BERN 031 / 25 28 55 ● CHUR 081 / 24 10 68 ● GENF 022 / 92 04 16 ● KREUZLINGEN 072 / 8 33 96 ● LAUSANNE 021 / 26 18 40 ● LUGANO 091 / 3 44 31 ● LUZERN 041 / 22 72 42 ● NEUENBURG 038 / 25 96 12 ● NIEDERLENZ 064 / 51 35 88 ● OBERWIL BL 061 / 54 10 62 ● ST. GALLEN 071 / 25 66 65 ● SIERRE VS 027 / 55 07 54 ● THUN 033 / 36 36 44 ● WINTERTHUR 052 / 25 60 21 ● ZÜRICH 01 / 39 65 90.

Wer macht was?

SBZ-Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen
KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21
RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Akustische und Nachhall-Messungen
Beratung und Expertisen
Dr. W. A. Günther
Seestrasse 49—51, 8702 Zollikon
Tel. 01 / 65 54 60

Alufenster
Elemetal AG, 3604 Thun
Beatusstr. 6, Tel. 033 / 23 41 44

Alu-Isolier-Fassaden
ALUBAU-Informationsbüro
8048 Zürich, Saumackerstrasse 2
Tel. 01 / 62 98 17

Apparatebau für Haushalt und Gewerbe
Rymann AG, 5502 Hunzenschwil
Tel. 064 / 47 22 63

Architekturmodelle
H. Schalk, 8050 Zürich
Thurgauerstr. 70, Tel. 01 / 51 64 11
Zaborowsky, 8001 Zürich
Neumarkt 10, Tel. 01 / 34 22 16

Beleuchtungskörper
Technische und techn. dekorative Beleuchtungskörper,
Not- und Spezialleuchten
Gass Leuchten AG
Wehntalerstr. 28, 8057 Zürich
Tel. 01 / 60 47 27

Betonbohren, -fräsen, -pressen, -brennen, hydr. sprengen, sägen
bft Betonfräs-Technik AG
Lohwiesenstrasse 24
8123 Ebmatingen, 01 / 971 971

Bodenuntersuchungen
Geotechnisches Büro Dr. U. Schär
Grundbauberatung, Erdbaulabor
Bergstrasse 125, 8032 Zürich
Tel. 01 / 34 36 88 u. 01 / 34 94 42

Drahtseile
Fatzer AG, 8590 Romanshorn
Tel. 071 / 63 12 32
Kabelwerke Brugg AG
5200 Brugg, Tel. 056 / 41 11 51
Schweiz. Seil-Industrie AG
8201 Schaffhausen
Tel. 053 / 5 42 41, Telex 76498
Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

Elektronische Datenverarbeitung
Digital AG, 8050 Zürich
Baumackerstr. 24, Tel. 01 / 46 77 60
FIDES
Rechenzentrum, Bleicherweg 33
8002 Zürich, Tel. 01 / 25 78 40

Entwässerungsrinnen
Polyester-Rinnen
(«Güller-drain»)
Güller & Co., 8116 Würenlos
Tel. 056 / 74 15 88

Faltwände
Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Farbspritzkabinen
Fröhlich Spritzkabinen- und Apparatebau, 5524 Niederwil
Tel. 057 / 6 57 57 / 58

Fassadenplanung
Metallbau-Planung J. F. Meyer
6004 Luzern, Mariahilfgasse 3
Tel. 041 / 23 21 67

Garderobeneinrichtungen
Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Holzbeizarbeiten
Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich
Hofackerstr. 11 A, Tel. 01 / 53 50 40
Verband Schweiz. Holzbeizmeister
Mitgliederliste: Sekretariat
Am Bohl 6, 9000 St. Gallen
Tel. 071 / 22 50 17

Holzfalttüren — Faltwände
Echt PELLA-Holzfalttüren
und -Wände nach Mass, 7 Holzarten
PELLA AG, Güterstrasse 205
4053 Basel, Tel. 061 / 35 80 10

Holzleime und Klebstoffe
3 wasser- und tropenfeste Holzleime, Teppichleime für Böden und Wände. Fordern Sie techn. Merkblätter.
CASANIN AG, Chemische und Leimfabrik, 6033 Buchrain
Tel. 041 / 36 63 63

Holzschutzmittel
Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01 / 53 12 55
Color xex, Xerotin, Xylosan

Industrietore
Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42

Injektionen
KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21
RENESCO René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Kanalreinigung
W. H. Widmer, 8803 Rüschlikon
7-Tag-und-Nacht-Pikett
Tel. 01 / 724 21 50

Kipptore
Güller & Co., 8116 Würenlos
autom. Torantriebe
Tel. 056 / 74 15 88

Korrosionsschutz-Farben für Schiffahrt und Industrie
Hempel SA, 1005 Lausanne
Postfach 2968, Tel. 021 / 20 22 42

Kunststoffbeschichtungen
H. Manser, 3302 Moosseedorf
Büelweg 8, Tel. 031 / 85 32 06

Lärmbekämpfung
Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42
Technische Akustik/Engineering
Schneider & Co. AG
8401 Winterthur, Zeughausstr. 70
Tel. 052 / 89 21 21

Mauerentfeuchtungen
RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Metallbau
Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42
Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich
Tel. 01 / 52 69 10
Werk: 8908 Hedingen, 01 / 99 60 22
Metallfassaden, Metallfenster, Metalltüren, Schutzraumbauteile, normierte Bauteile

Metall-Normtüren
Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01 / 853 06 22
Güller & Co., 8116 Würenlos
Tel. 056 / 74 15 88
Neu: Steckzargen

Natursandsteine
J. und A. Kuster Steinbrüche AG
8806 Bäch SZ, Tel. 01 / 76 25 25

Oeltankwannen- und Behälterbeschichtungen
RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Oelseparatoren und Dieselöl-Reinigungsanlagen
Separation & Recovery Systems SA
1005 Lausanne, 19, av. Villamont
Tel. 021 / 20 22 42

Profilbleche
Elemetal AG, 3604 Thun
Beatusstr. 6, Tel. 033 / 23 41 44
Notz & Co. AG, Postfach, 2501 Biel
Tel. 032 / 25 11 25, Telex 34107

Pumpen
Schäppi Pumpenservice
8003 Zürich, Gertrudstrasse 24
Tel. 01 / 23 48 23
Sommer, Schenk AG, Pumpenbau
5213 Villnachern, Tel. 056 / 43 13 63

Regale
Hupfer-Regale, 8040 Zürich
Badenerstr. 330/334, 01 / 44 66 25

Rolladen
Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42

Schalungen
Ahl AG, Gleitschalungen
6300 Zug, Oberleh 2
Tel. 042 / 21 29 57, 055 / 42 31 32
Cotub AG, 8954 Geroldswil
Tel. 01 / 748 27 34 / 35
Hochleistungsschalung TOP-Cotub

Schiebe- und mobile Wände
Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 5 28 42
Schiebe- und mobile Wände in schallhemmender Ausführung 30—45 db F 90
Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Storenstoffe
H. Engler & Co. AG
5430 Wettingen, Dorfstrasse 37
Tel. 056 / 26 06 24, Telex 54970 ch

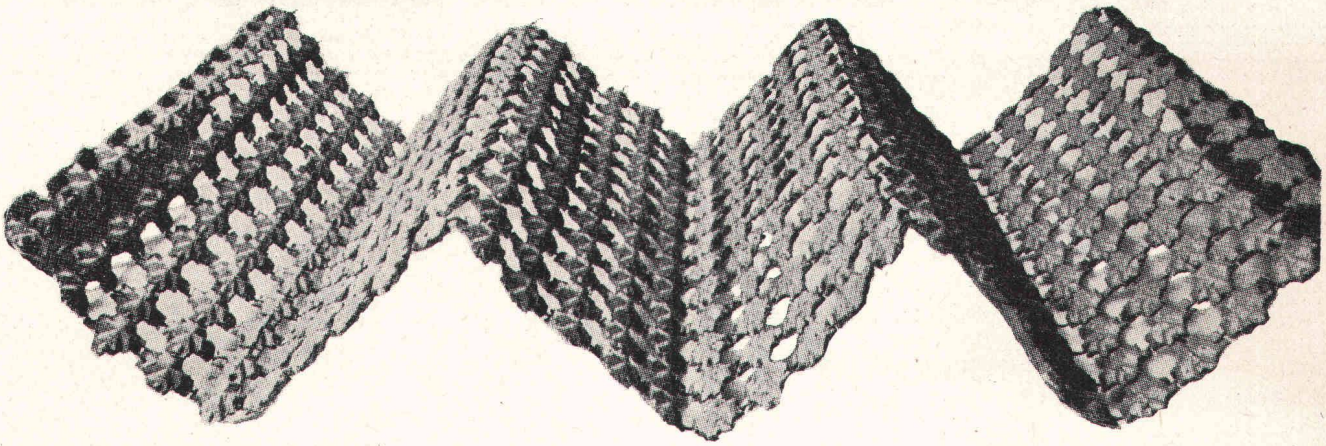
Tore
Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 5 28 42
Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore, Automaten-Steuerungen

Treppen
Columbus-Treppen AG
9245 Oberbüren, Tel. 073 / 51 37 55
Spindel- und Wendeltreppen aus Holz und Aluminium, Scheren- und Holzschiebetreppen

Vliese für Tiefbau
Isliker & Co. AG, 8050 Zürich
Ringstr. 72, Tel. 01 / 48 31 60

Wasserdichte Türen
Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 054 / 7 24 71

Drahtziegelgewebe
Ziegelrabitz



als Putzträger unvergleichlich

und wegen seiner universellen Anpassungsfähigkeit an jede Art und Form von Unterkonstruktion überall verwendbar. Feuerhemmend!

SDL LOTZWIL

Schweizerische Drahtziegelfabrik AG, 4932 Lotzwil

Spezialisten für Rabitz jeder Qualität und Preisklasse seit 1906

SCHICHTEX
ISOLIERBAUSTOFFE

Schützt gegen Kälte, Wärme, Lärm.

ROCKBI Mineralfaser-Spray als Isolation, Lärm- und Feuerschutz.

Bau+Industriebedarf AG 4104 Oberwil-Basel Tel. 061 47 81 76

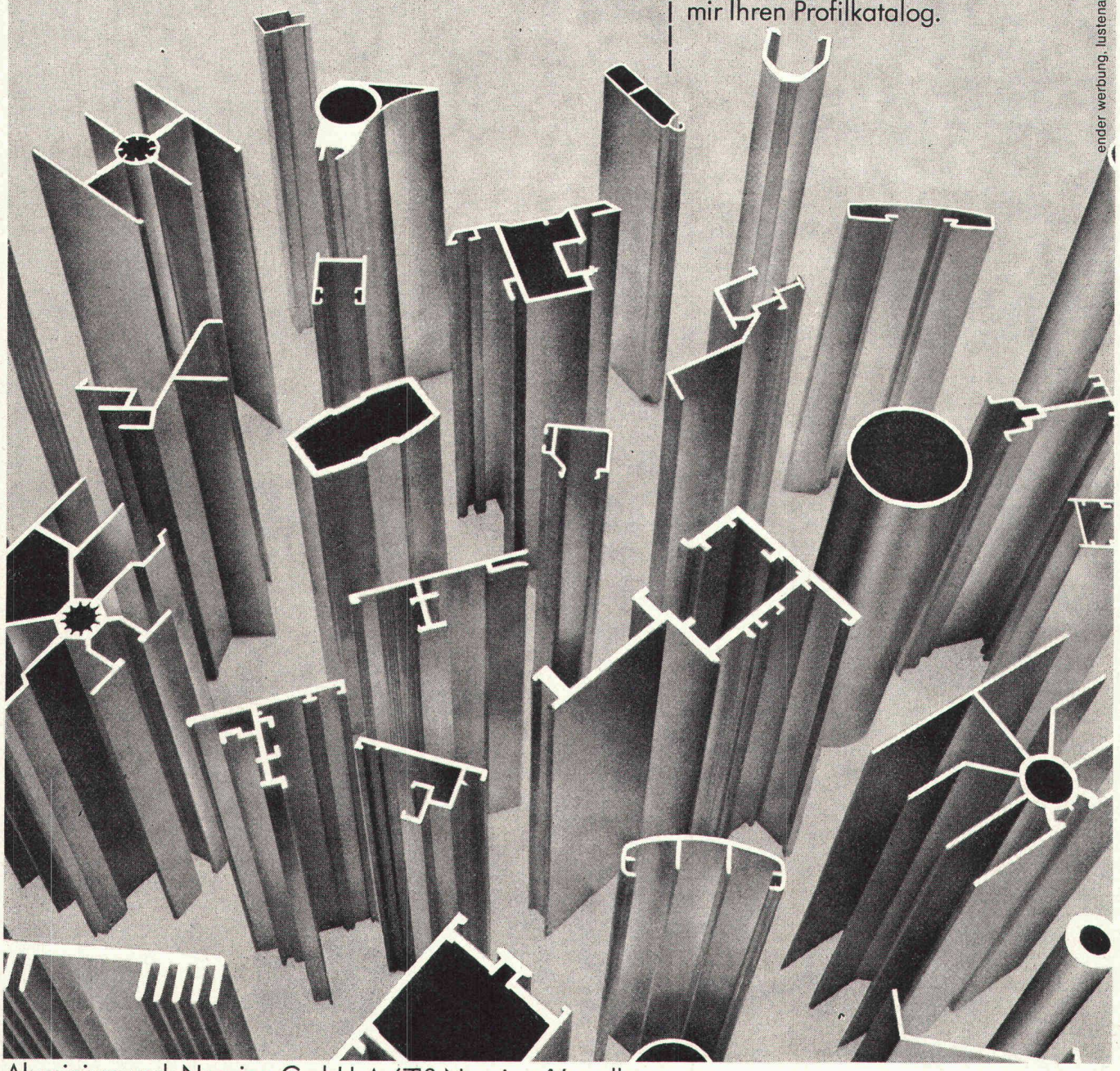
Das sind 29 von 3457 Profilen. Sie gehören 29 von 457 Kunden.

Es ist eben unsere Spezialität, individuelle Wünsche prompt und präzise zu meistern.
457 Kunden – 3457 Spezialprofile.
Neben den 670 Standardprofilen eine ganz passable Leistung.
Finden Sie nicht auch?

Aluminiumwerk Nenzing GmbH

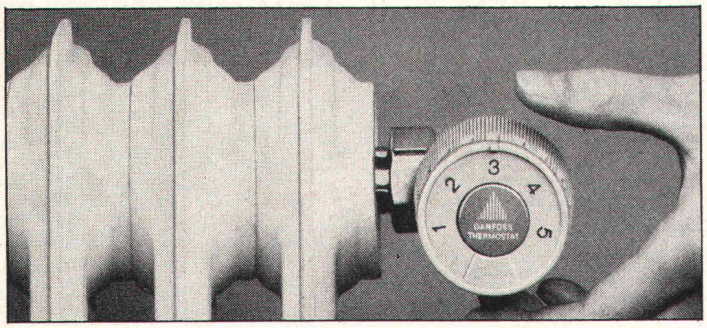
Gutschein
Ich will mehr von Ihnen wissen. Senden Sie mir Ihren Profilkatalog.

ender werbung, lustenau



Aluminiumwerk Nenzing GmbH. A-6710 Nenzing/Vorarlberg
Verkauf für die Schweiz: NORALU AG, CH-8600 Dübendorf, Telefon 01/82 14 377

Sparen Sie bis zu 20% Ihrer Heizkosten mit DANFOSS Heizkörperthermostaten



Die Verknappung und enorme Verteuerung der Energie zwingen uns alle zu Energiesparmassnahmen.

Die erste und einfachste Massnahme: Jeden Heizkörper mit einem DANFOSS-Heizkörperthermostaten ausrüsten.

Wirtschaftlichkeit und Wärme nach Mass

Der DANFOSS-Heizkörperthermostat ist ein automatischer Raumtemperaturregler. Er ist auf die gewünschte, individuelle Raumtemperatur einstellbar und hält diese konstant.
Bei auftretender Fremdwärme drosselt er das zuströmende Heizungswasser. D. h. er spart automatisch für Sie und hebt durch die stets gleichbleibende Temperatur Ihren persönlichen Komfort.

Durch Fremdwärme-Kompensation kann mit 20—30 % Heizkostensenkung gerechnet werden!

Für die Beheizung von 100 m² Wohnfläche wird pro Heizperiode etwa 3500 kg Heizöl benötigt.
Aktuelles Rechenbeispiel:
3500 kg Heizöl à Fr. —.38
= Fr. 1330.—
abzüglich etwa 25 % Ersparnis
= 875 kg = Fr. 332.—

Jährliche Heizkostenersparnis
= Fr. 332.—

und das Jahr für Jahr.

Welche Heizungen kann man mit DANFOSS-Heizkörperthermostaten regeln?

Jedes Warmwasser-Heizungssystem! Es spielt keine Rolle, ob Ihre Heizungsanlage neu ist oder schon 40 Jahre alt, ob Sie mit Koks- oder Gasfeuerung heizen oder sogar einem Fernheiznetz angeschlossen sind. DANFOSS-Heizkörperthermostaten regeln jede Anlage schnell, sicher, zuverlässig, wartungsfrei und eben automatisch. Sie machen jede Heizungsanlage wirtschaftlich und komfortabel.

Danfoss

WERNER KUSTER AG
Hofackerstr. 71 4132 Muttenz
Telefon 061 / 61 15 15

Coupon Ich bitte um Zustellung Ihrer Detail-Information «20 %»

Firma: z. H. von:

Strasse:

Plz.: Ort:

3RAV1SBZ3

Neu!

Jetzt Anreibeschriften selber machen mit

i.n.t.
image and transfer

Anreibeschriften und -Sujets, die es in keinem Programm gibt, können Sie jetzt selbst herstellen. Individuell, nach Mass und soviel Sie gerade benötigen.

Mit dem neuen phantastischen Transfer- Material von

3M

Senden Sie uns den Coupon ein und wir sagen Ihnen mehr über i. n. t.

COUPON

Sagen Sie uns mehr über i. n. t.

Firma _____

Sachbearbeiter(in) _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Einsenden an 3M (Switzerland) AG, Abteilung für Druck und Grafik, Postfach, 8021 Zürich

Hier

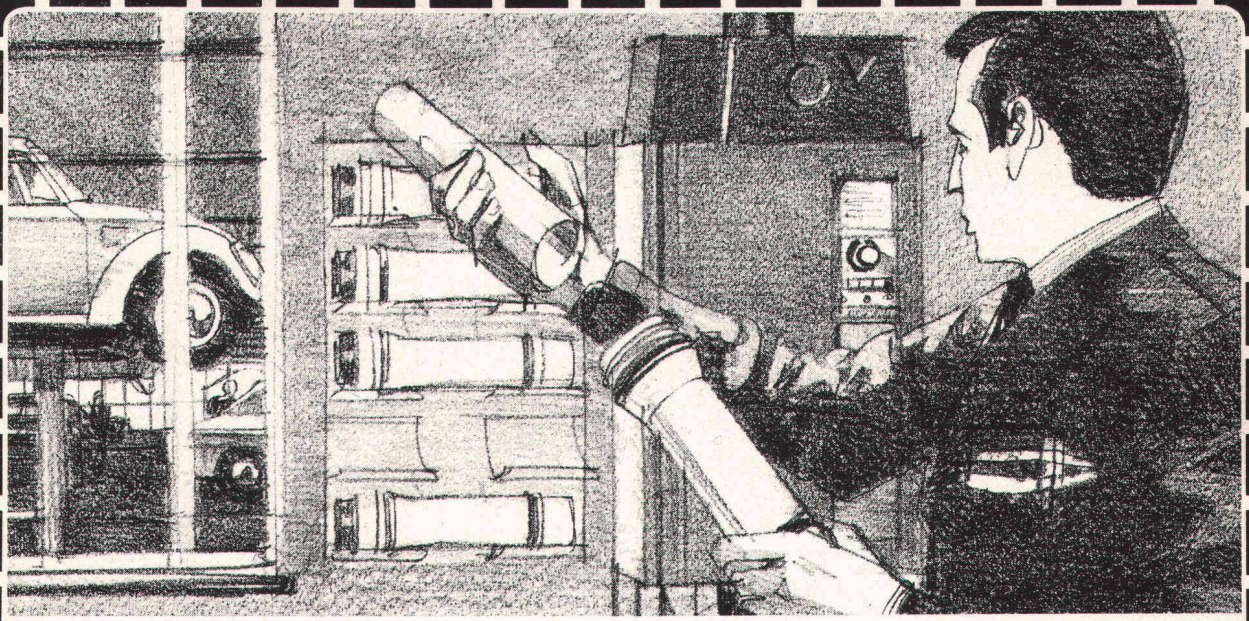
entscheidet sich, ob Sie das richtige System für Fernwärme-Versorgung gewählt haben.

PAN-ISOVIT

Hier – bei Muffenausschäumungen, aber auch bei Bogen, T-Stücken, Festpunkten, Reduktionen und Endabschlüssen – zeigt sich, wie sicher das verlegte Produkt ist.
Denn hier können bei einem nicht ausgereiften System kostspielige Reparaturen notwendig werden.
Und hier können Sie die Leitungen vergessen, wenn Sie Pan-Isovit gewählt haben.
Weil Pan-Isovit-Monteure die Verlegung kontrollieren und die Rohrverbindungen absolut dicht isolieren.
Sicherheit ist hier erstes Gebot!

® Eingetragenes Markenzeichen für Pan-Isovit.
14 Jahre praktische Erfahrung. In Langzeittests geprüft.

Meier-Schenk AG
Isolierwerk Zürich
8105 Regensdorf-Zürich
Tel. 01 8401684
St. Gallen, Chur,
Biel,
Lausanne



Wenn in Betrieben die Leute mehr mit dem Kopf arbeiten als mit den Beinen, dann ist Autophon unterwegs.

Informationen über Rohrpost erhalten Sie von uns per Post.

Leute, die mehr mit dem Kopf arbeiten als mit den Beinen? Welche Firma wünscht sich das nicht! Senden Sie uns genaue Unterlagen über die Vorteile einer Autophon-Rohrpostanlage.

Informieren Sie uns darüber, was man alles damit transportieren kann. Wie flexibel und ausbaufähig eine Rohrpostanlage für unseren Betrieb sein kann. Denn unsere Mitarbeiter sind uns zu schade für Dauerläufe.

Name: _____ in Firma: _____

Strasse: _____ Telefon: _____

PLZ: _____ Ort: _____ SBZ

Einsenden an: Autophon AG, Vertriebsleitung Schweiz, Stauffacherstrasse 145, 3000 Bern 22

ADVICO

Autophon-Niederlassungen
in Zürich 01 36 73 30, St. Gallen 071 25 85 11, Basel 061 22 55 33, Bern 031 42 66 66, Luzern 041 44 04 04
Téléphonie SA in Lausanne 021 26 93 93, Sion 027 22 57 57, Genève 022 42 43 50

AUTOPHON

Sprechen Sie mit Autophon,
wenn Sie informieren müssen oder Informationen brauchen, wenn Sie gesehen oder gehört werden wollen, wenn Sie die richtige Verbindung mit oder ohne Draht brauchen, wenn Sie warnen, überwachen oder einsatzbereit sein müssen.